

**Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) zo 14. decembra 2006 – Komisia Európskych spoločenstiev/Luxemburské veľkovojsvodstvo**

(Vec C-218/06) <sup>(1)</sup>

*(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 2002/87/ES — Doplnkový dohľad nad úverovými inštitúciami, poisťovňami a investičnými spoločnosťami vo finančnom konglomeráte — Neprebratie v stanovenej lehote)*

(2006/C 331/38)

Jazyk konania: francúzština

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: D. Maidani, splnomocnený zástupca)

Žalovaný: Luxemburské veľkovojsvodstvo (v zastúpení: C. Schiltz, splnomocnený zástupca)

**Predmet veci**

Nesplnenie povinnosti členským štátom – Neprijatie opatrení potrebných na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2002/87/ES zo 16. decembra 2002 o doplnkovom dohľade nad úverovými inštitúciami, poisťovňami a investičnými spoločnosťami vo finančnom konglomeráte, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 73/239/EHS, 79/267/EHS, 92/49/EHS, 92/96/EHS, 93/6/EHS a 93/22/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/78/ES a 2000/12/ES (Ú. v. ES L 35, s. 1; Mim. vyd. 06/004, s. 340) v stanovenej lehote

**Výrok rozsudku**

1. Neprijatím všetkých zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení potrebných na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2002/87/ES zo 16. decembra 2002 o doplnkovom dohľade nad úverovými inštitúciami, poisťovňami a investičnými spoločnosťami vo finančnom konglomeráte, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 73/239/EHS, 79/267/EHS, 92/49/EHS, 92/96/EHS, 93/6/EHS a 93/22/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/78/ES a 2000/12/ES v stanovenej lehote, si Luxemburské veľkovojsvodstvo nespĺnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z tejto smernice.
2. Luxemburské veľkovojsvodstvo je povinné nahradiť trovy konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 165, 15.7.2006.

**Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) zo 14. decembra 2006 – Komisia Európskych spoločenstiev/Luxemburské veľkovojsvodstvo**

(Vec C-223/06) <sup>(1)</sup>

*(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 2003/51/ES — Právo obchodných spoločností — Ročné účtovné závierky niektorých typov spoločností — Neprebratie v stanovenej lehote)*

(2006/C 331/39)

Jazyk konania: francúzština

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: G. Braun, splnomocnený zástupca)

Žalovaný: Luxemburské veľkovojsvodstvo (v zastúpení: S. Schreiner, splnomocnený zástupca)

**Predmet veci**

Nesplnenie povinnosti členským štátom – Neprebratie všetkých opatrení potrebných na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2003/51/ES z 18. júna 2003, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 78/660/ES, 83/349/EHS, 86/635/EHS a 91/674/EHS o ročnej a konsolidovanej účtovnej závierke niektorých typov spoločností, bánk a iných finančných inštitúcií a poisťovní (Ú. v. EÚ L 178, s. 16; Mim. vyd. 17/001, s. 273) v stanovenej lehote

**Výrok rozsudku**

1. Luxemburské veľkovojsvodstvo si tým, že neprijalo všetky zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2003/51/ES z 18. júna 2003, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 78/660/ES, 83/349/EHS, 86/635/EHS a 91/674/EHS o ročnej a konsolidovanej účtovnej závierke niektorých typov spoločností, bánk a iných finančných inštitúcií a poisťovní, nespĺnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z tejto smernice.
2. Luxemburské veľkovojsvodstvo je povinné nahradiť trovy konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 165, 15.7.2006.